

PROGRAMME

3rd ICC-CIETAC Joint Conference INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS – Best Management of Dispute Resolutions For OBOR

**第三届ICC-CIETAC联合会议 “破除藩篱 根植全球的国际仲裁”
—— 一带一路争端解决管理的最佳实践**

Shanghai, China – 27 June 2017 (09.00 – 18.00)

上海，中国 – 2017 年 6 月 27 日 (09: 00 – 18: 00)

Venue / 地点

Intercontinental Shanghai Pudong

No.777 Zhangyang Road, Pudong New Area, Shanghai, China

上海锦江汤臣洲际大酒店

中国上海浦东新区张杨路 777 号

Highlights / 简介

The conference “International Arbitration without frontiers”, jointly organized by ICC and CIETAC, is a conference to discuss what efforts have been made to create an environment for international arbitration without frontiers and to help the practice of international arbitration to serve the international business community in a more effective and efficient way and finally assist the fulfillment of the mission of the One Belt One Road Initiative.

由国际商会仲裁院与中国国际经济贸易仲裁委员会联合举办的“破除藩篱 根植全球的国际仲裁”会议，旨在讨论为创建真正国际化的国际仲裁环境所作出的努力及其如何以更为有效的方式使中外当事人受益并最终协助实现一带一路倡议。

Who should attend / 邀请人员

All in-house counsels, legal practitioners, arbitrators and academics interested in the field of dispute resolution.

对争议解决感兴趣的法务人员、律师、仲裁员和学者

Media Partner / 媒体合作伙伴

LEGALPLUS

Event Management & Consultants

Organized by: The International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC) and China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC)

主办方：国际商会国际仲裁院（ICC）及中国国际经济贸易仲裁委员会（CIETAC）



中国国际经济贸易仲裁委员会
CHINA INTERNATIONAL ECONOMIC AND
TRADE ARBITRATION COMMISSION

3rd ICC-CIETAC Joint Conference
INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS

第三届 **ICC-CIETAC** 联合会议 “破除藩篱 根治全球的国际仲裁”
Shanghai, China - 27 June 2017
中国, 上海 – 2017年6月27日



PROGRAMME / 会议议程

8:30 – 9:00	Registration 签到注册
9:00 – 9:10	Opening Remarks 开幕致辞
9:10 – 9:50	Keynote Speeches 主旨演讲
9:50 – 10:10	Coffee Break 茶歇
10:10 – 11:10	Session One: The Role and Future Development of Arbitration Institutions in the Context of the One Belt One Road Initiative -- Lessons Learned from Dispute Resolutions on the Global Stage 第一环节：仲裁机构在一带一路倡议下的角色及未来发展 – 国际争端解决中的经验分享
11:10 – 12:10	Session Two: Alternative Dispute Resolution – Judicial Perspectives from the Belt and Road 第二部分：多元化争端解决 – 从一带一路的司法角度解读
12:10 – 13:30	Networking Lunch 午餐
13:30 – 14:30	Session Three 第三部分
Session-in-Parallel A 分论坛 A	Improving the Transparency and Efficiency of Arbitration Services 在仲裁服务中提升透明度及效率
Session-in-Parallel B 分论坛 B	Arbitrating Cross-border Engineering Disputes (Mandarin Only) 跨境工程技术争议仲裁（会议语言为中文）
14:30 – 15:30	Session Four 第四部分
Session-in-Parallel C 分论坛 C	The Keys to the Appointment of Arbitrators 选择仲裁员的关键
Session-in-Parallel D 分论坛 D	Arbitrating Cross-border Construction Disputes (Mandarin Only) 跨境建筑工程争议仲裁（会议语言为中文）
15:30 – 15:50	Coffee Break 茶歇
15:50 – 16:50	Session Five: A Visit to the Recent Changes and Developments in the Practice of ICC and CIETAC Arbitration 第五部分：ICC及CIETAC近期仲裁实践中的变化及发展
16:50 – 17:00	Closing Remarks 闭幕致辞
17:00 – 18:00	Cocktail Reception 酒会

3rd ICC-CIETAC Joint Conference
INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS

第三届 **ICC-CIETAC** 联合会议 “破除藩篱 根治全球的国际仲裁”
Shanghai, China - 27 June 2017
中国, 上海 – 2017年6月27日



SPEAKERS / 发言人名单 (按姓氏拼音顺序排列)

Chiann Bao **鲍其安**
Regional Counsel, Skadden LLP, Hong Kong
世达国际律师事务所香港区域顾问

Lijun Cao **曹丽军**
Partner, Zhonglun Law firm, Beijing
中伦律师事务所北京合伙人

Fayun Chen **陈发云**
Partner, Grandall Law Firm, Nanjing
国浩律师事务所南京合伙人

Helena Chen **陈希佳**
Partner, Pinsent Masons, Beijing
英国品诚梅森律师事务所合伙人

Gavin Denton
Head, Arbitration Chambers, Hong Kong
香港仲裁事务所负责人

Xiao Dong **董箫**
Partner, Anjie Law Firm, Beijing
安杰律师事务所北京合伙人

Mingchao Fan **范铭超**
Director, North Asia, ICC Arbitration & ADR, Shanghai
国际商会仲裁与ADR北亚地区主任

Jessica Fei **费佳**
Partner, Herbert Smith Freehills, Beijing
史密夫·斐尔律师事务所北京合伙人

Ning Fei **费宁**
Managing Partner, Huizhong Law Firm, Shanghai
汇仲律师事务所管理合伙人

Daniel Fung, SC **冯华健**
Former Solicitor-General, Hong Kong
香港前法律政策专员

Cameron Hassall
Partner, Clifford Chance LLP, Hong Kong
高伟绅律师事务所香港合伙人

Benjamin Hughes
Professor, National Seoul University, Seoul
国立首尔大学教授

Yani Jiao **焦亚尼**
Section Chief, China International Economic and Trade Arbitration Commission, Beijing
中国国际经济贸易仲裁委员会处长

3rd ICC-CIETAC Joint Conference INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS

第三届 **ICC-CIETAC** 联合会议 “破除藩篱 根治全球的国际仲裁”
Shanghai, China - 27 June 2017
中国, 上海 – 2017年6月27日



Liyu Jin 金立宇
Partner, Haiwen & Partners, Shanghai
海问律师事务所合伙人

Yanhua Lin 林彦华
Partner, Fangda Partners, Beijing
方达律师事务所合伙人

Sorawit Limparangsri
Office of the President of the Supreme Court, Bangkok
泰国最高法院院长办公室官员

Dali Liu 刘大力
Partner, Junhe Law Offices, Shanghai
君合律师事务所上海合伙人

Jing Liu 刘京
Senior Consultant, Huizhong Law Firm, Shanghai
汇仲律师事务所高级顾问

Xiaohong Liu 刘晓红
Vice Chairman, ICC Arbitration & ADR Commission; President, Shanghai University of Political Science and Law, Shanghai
国际商会仲裁及 ADR 委员会副主席; 上海政法学院院长

Alexis Mourre
President, ICC International Court of Arbitration, Paris
国际商会国际仲裁院主席

Ellen Pang 彭禧雯
Barrister-at-Law, Hong Kong
香港大律师

Anselmo Reyes SC 芮安牟
Professor, the University of Hong Kong, Hong Kong
香港大学教授

Joao Ribeiro
Head, UNCITRAL Regional Centre for Asia and the Pacific, Seoul
联合国国际贸易法委员会亚太区域负责人

Helen Shi 师虹
Partner, Fangda Partners, Beijing
方达律师事务所北京合伙人

Ronald Sum 岑君毅
Chairman, ICC HK Arbitration Committee; Partner, Troutman Sanders LLP, Hong Kong
香港国际商会仲裁委员会主席; 香港 Troutman Sanders 律师事务所合伙人

Jingzhou Tao 陶景洲
Managing Partner, Dechert LLP, Beijing
德杰律师事务所北京代表处管理合伙人

3rd ICC-CIETAC Joint Conference
INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS

第三届 **ICC-CIETAC** 联合会议 “破除藩篱 根治全球的国际仲裁”
Shanghai, China - 27 June 2017
中国，上海 – 2017年6月27日

Liping Tong **童丽萍**

Chief Legal Officer, Shanghai Electric Group, Shanghai
上海电气集团首席法务官

Anton Ware

Partner, Arnold & Porter Kaye Scholer LLP, Shanghai
Arnold & Porter Kaye Scholer 律师事务所合伙人

Chengjie Wang **王承杰**

Vice Chairman & Secretary General, China International Economic and Trade Arbitration Commission,
Beijing
中国国际经济贸易仲裁委员会副主任兼秘书长

Peter Wong **黄庆康**

Deputy Solicitor General, Department of Justice, Hong Kong
香港律政司副法律政策专员

Guojian Xu **徐国建**

Senior Partner, Boss & Young Attorneys-at-Law
邦信阳中建中汇律师事务所高级合伙人

Jigao Zhou **周吉高**

Managing Partner, Jian Lin Cheng Da Law Firm, Shanghai
上海建领域达律师事务所管理合伙人

Jian Zhao **赵健**

Vice President, CIETAC Court of Arbitration, Shanghai
中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁院副院长



3rd ICC-CIETAC Joint Conference
INTERNATIONAL ARBITRATION WITHOUT FRONTIERS
第三届 **ICC-CIETAC** 联合会议 “破除藩篱 根治全球的国际仲裁”
Shanghai, China - 27 June 2017
中国, 上海 – 2017年6月27日



LOGISTICS AND REGISTRATION / 会务及注册信息

Venue / 地点

Intercontinental Shanghai Pudong
No.777 Zhangyang Road, Pudong New Area, Shanghai, China

上海锦江汤臣洲际大酒店
中国上海浦东新区张杨路 777 号

Working language / 会议语言

English / Chinese (Mandarin) with simultaneous interpretation
英语和中文(普通话)同声传译

How to register / 注册方式

To register your attendance, please send the following details: (i) name, (ii) position, (iii) company name, (iv) email address to Wenny.Huang@iccasia.org by 20 June 2017.
请将您的以下信息: (i)姓名; (ii) 职位; (iii)公司名; 以及 (iv)电子邮箱地址于2017年6月20日之前发送至 wenny.huang@iccasia.org 以注册会议。

Due to the limited capacity, the registration will not be successful until confirmed by the organizer.
因人数限制,注册经主办方确认方为完成。

Registration fee / 会议费用

Free
免费

Travel and accommodation / 交通与住宿

Participants are responsible for making their own travel arrangements and hotel reservations.
会议主办方不负责交通与住宿, 参会者应自行安排其交通与住宿。